

March 14, 1980

Miss Ethel L. Nelson, Chairperson  
Bethany Lutheran Church Anniversary Committee  
11145 Champlain  
Chicago, Illinois 60628

Dear Ethel:

It is a pleasure for me to respond to the invitation to send a greeting on the occasion of Bethany's one hundredth anniversary. Bethany, the mother Lutheran Church on the south side of Chicago, has had a great history of serving God and His people in south Chicago and on the hill.

I have very fond memories of my participation in the life of Bethany from the date of my baptism in 1921 to my confirmation in 1935 and other experiences through 1937.

I remember with deep appreciation the dedication and spirit of leaders of Bethany's Sunday School as I was growing up. I remember especially Ethel Nelson, Ellen Mattson, and Ida Mattson, long-time superintendent of Bethany's Sunday School. And I remember the Junior Mission Band that sought to stimulate interest in the mission of Christ's Church in the world. (I remember an assignment to memorize a Bible verse for the Junior Mission Band's meeting one time. I memorized the shortest verse I could find: "Jesus wept".)

And, of course, I remember my father's being pastor of Bethany and the many good times our family enjoyed in the fellowship of many friends at Bethany.

I still cherish many friendships which were made in the fellowship of Bethany Church.

And now, as Bethany looks forward to its second century of service, I express my very best wishes and the hope that God will continue to bless your ministry in south Chicago and Calumet Heights. May you experience fresh every day the next hundred years/<sup>the</sup>power and the grace of the Good News of Jesus Christ.

In faith, hope, and love,  
Peace,

Philip L. Nelson

March 14, 1980

Miss Ethel L. Nelson, Chairperson  
Bethany Lutheran Church Anniversary Committee  
11145 Chicago  
Chicago, Illinois 60628

Dear Ethel:

It is a pleasure for me to respond to the invitation to send a greeting on the occasion of Bethany's one hundredth anniversary. Bethany, the mother Lutheran Church on the south side of Chicago, has had a great history of serving God and His people in south Chicago and on the hill.

I have very fond memories of my participation in the life of Bethany from the date of my baptism in 1921 to my confirmation in 1928 and other experiences through 1937.

I remember with deep appreciation the dedication and spirit of leaders of Bethany's Sunday School as I was growing up. I remember especially Ethel Nelson, Ellen Mattson, and Ida Mattson, long-time superintendents of Bethany's Sunday School. And I remember the Junior Mission Band that sought to stimulate interest in the mission of Christ's Church in the world. (I remember an assignment to memorize a Bible verse for the Junior Mission Band's meeting one time. I memorized the shortest verse I could find: "Jesus wept".)

And, of course, I remember my father's being pastor of Bethany and the many good times our family enjoyed in the fellowship of many friends at Bethany.

I still cherish many friendships which were made in the fellowship of Bethany Church.

And now, as Bethany looks forward to its second century of service, I express my very best wishes and the hope that God will continue to bless your ministry in south Chicago and Calumet Heights. May you experience fresh every day the power and the grace of the Good News of Jesus Christ.

In faith, hope, and love,  
Peace,

Phillip L. Nelson



BETHANY EV. LUTHERAN CHURCH (Augustana)  
Jeffery Ave., at 92nd St., Chicago, Illinois. "The Church  
On The Hill" Large enough for you to appreciate small  
enough to appreciate you.

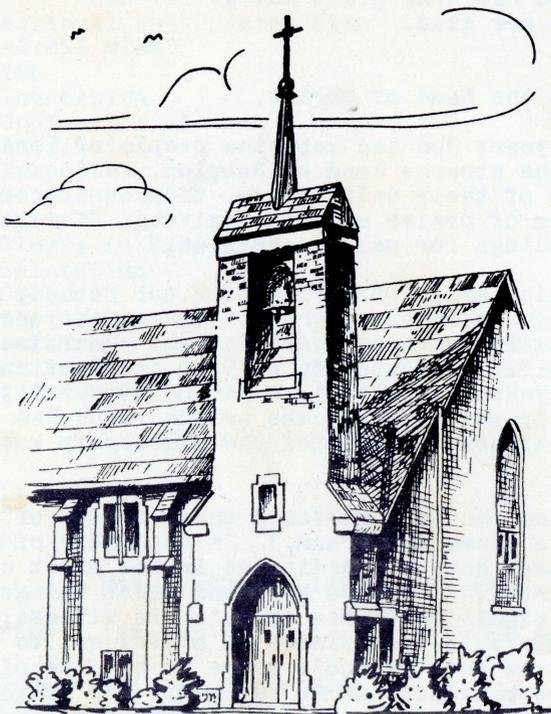
**Dextone** *Made Direct from Kodachrome and Ansco Color By Dexter Press, Pearl River, N. Y.*

PLACE

STAMP  
HERE

POST CARD

*Address*



**80th Anniversary**

**Bethany Lutheran Church**

92nd & Jeffery Blvd.

**1880**

**1960**

When the Lord restored the fortunes of Zion,  
 we were like those who dream.  
 Then our mouth was filled with laughter,  
 and our tongue with shouts of joy;  
 then they said among the nations,  
 "The Lord has done great things for them."  
 The Lord has done great things for us;  
 we are glad.

Psalm 126:1-3

Greetings in the Name of Christ,

For seventy years God had kept the people of Israel under bondage in the strange land of Babylon. As soon as God brought news of their deliverance, they burst forth in a mighty anthem of praise and thanksgiving, "The Lord has done great things for us; we are glad."

This is particularly appropriate for our Bethany people this year as we mark our Eightieth Anniversary as a congregation. For seventy years Bethany proclaimed the Word of Life from her station at 91st and Houston Avenue. The closing years in this first period of her life found the membership moving away; the neighborhood had changed; only the persistent loyalty of the membership kept the doors open.

In 1950, "when the Lord restored the fortunes of" Bethany, "we were like those who dream." In September of that year a new spiritual home was dedicated in the midst of a new residential area. "The Lord has done great things for us;" giving us a significant area in which to witness; an enlarged membership; and financial blessings, to such a degree, that we seek by God's grace to be free of all financial encumbrances as we celebrate our Tenth Anniversary at our new location in September, therefore, "we are glad." We survey our present portion and say with Israel of old, "The Lord has done great things for us; we are glad."

We invite you to rejoice with us in this Eightieth Anniversary year. Yes, "Rejoice in the Lord always."

Sincerely,  
 Roy W. Ryden, Pastor

CALENDAR OF EVENTS

Sunday, May 29th Festival Services 9:30 & 11:00 A.M.  
 Pastor Lloyd L. Burke, Guest speaker  
 Open House 4:00 to 7:00 P.M.  
 An afternoon of Christian Fellowship  
 Thursday, June 2nd Anniversary Banquet 7:00 P.M.  
 Sunday, September 18th Tenth Anniversary Celebration  
 A Service of Rejoicing 4:00 P.M.  
 Pastor Bertil Edquist, Guest speaker

EIGHTIETH ANNIVERSARY FESTIVAL SERVICE

The Prelude- Triple Fugue in E Flat, the "St. Anne" Bach  
 The Processional and Opening Hymn No. 149

THE SERVICE

The Invocation Page 15  
 The Confession of Sins Pages 15-16  
 The Absolution  
 The Introit  
 The Gloria Patri Page 17  
 The Kyrie Page 18  
 The Gloria in Excelsis Pages 19-21  
 The Salutation Page 23  
 The Collect  
 The Epistle Lesson I Peter 4:7b - 11  
 The Gradual Hymn (Tune 2) No. 155  
 The Gospel Lesson John 15:26 - 16:4a  
 The Apostles' Creed

The Anthem "Festival Te Deum" Dudley Buck  
 The Pulpit Hymn No. 434

THE SERMON

The Reverend Lloyd L. Burke

The Offertory "Praise the Lord, ye Heavens Adore Him"  
 Hyfrydol  
 The Congregational Offertory Page 27  
 The Prayer of the Church Page 6  
 The Lord's Prayer  
 The Closing Hymn No. 550  
 The Benediction and Threefold Amen

The Postlude Voluntary on the Doxology, the "Old 100th"  
 Henry Purcell

\* \* \* \* \*

Anniversary Committee

Mrs. Albert Hultquist Carl Peterson  
 Mrs. Leslie Strand Oscar Swanson  
 Nick Klemenc Pastor Ryden  
 Paul Nelson  
 Tickets- Robert Curran  
 Harold Nelson

ANNIVERSARY BANQUET

Chatham Y M C A

1021 E. 83 Street

7:00 P.M.

Mr. Clarence Swanson

Toastmaster

OPEN HOUSE . . . . . An Afternoon of Christian Fellowship

Refreshments and Program 4 - 7 P.M.

- 4:00 Scripture, Prayer and Congregational singing
  - 4:30 Clarence Johnson  
"Blott en Dag"  
"Stranger of Galilee"
  - 5:00 Chapel Choir  
"Mine eyes have seen the Glory of the  
coming of the Lord"  
"I'll Walk With God"  
" I Believe "
  - 5:30 Karen and Ardis Perry  
"Gay Butterfly"  
"Alice Blue Gown"
  - 6:00 William Gram  
"Surrey with the fringe on top"  
"Ol' Man River"  
"You'll Never Walk Alone"
  - 6:30 Rosalyn Ryden  
"Austrian Song"  
James Hart  
"Autumn Breezes"  
Susan Gram  
"For Remembrance"
- \* \* \* \* \*

PASTORS SERVING BETHANY

Rev. John Wibelius	1884 - '87
Rev. Gustaf Lundahl	1887 - '06
Rev. P. Martinson	1907 - '14
Rev. F.A. Engstrand	1914 - '15
Rev. C.E. Bergquist	1916 - '19
Rev. O.H. Nelson	1919 - '36
Rev. Lloyd L. Burke	1937 - '42
Rev. Bertil Edquist	1943 - '55
Rev. Roy W. Ryden	1955 -

MENU

- Sirloin of Beef
- Fruit Cup Baked Potato Sour Cream with Chives
- French Cut Green Beans with Almonds
- Head Lettuce with 1000 Island Dressing
- Hot Rolls Relishes Coffee, Tea & Milk
- Cookies and Ice Cream

PROGRAM

- The Blessing Pastor Ryden
- A Word of Welcome
- Congregational Singing Emmett Smith
- Greetings
- Piano Selections Janet Bacon
- Rhapsody in G Minor Brahms
- Consolation No. 3 Liszt
- Historical Sketch
- Prepared from the record by Ann Hultquist
- Benediction

\* \* \* \* \*

Faith of our fathers! living still  
In spite of dungeon, fire, and sword,  
O How our hearts beat high with joy  
When-e'er we hear that glorious word:  
Faith of our fathers, holy faith!  
We will be true to thee till death.

Our fathers, chained in prisons dark,  
Were still in heart and conscience free;  
How sweet would be their children's fate,  
If they, like them, could die for thee!  
Faith of our fathers, holy faith!  
We will be true to thee till death.

Faith of our fathers! we will love  
Both friend and foe in all our strife:  
And preach thee, too, as love knows how,  
By kindly words and virtuous life:  
Faith of our fathers, holy faith!  
We will be true to thee till death.



**BETHANY ON HOUSTON -**

Bethany was organized as a congregation on May 30, 1880 with 26 charter members. At a cost of \$ 4,300.00 a church building was erected at 9118 Houston. On Christmas morning 1881 the congregation gathered for its first worship service in the new church which was to be Bethany's home for many years to come.

The bell and altar painting were purchased in 1905, and the Austin pipe organ in 1918. These are a part of the new Bethany on Jeffery. The church steeple was removed in 1939 and the appearance of Bethany became as we see it today, now occupied by The Open Bible Baptist Church.

Our last service was held there on Sunday, April 24, 1949. From April 1949 through August 1950, the congregation met for worship in the beautiful chapel of the Augustans Home on Stony Island Avenue, with Sunday School in the parsonage basement, 9207 Yates Avenue.

\* \* \* \* \*

Children of the heavenly Father  
Safely in His bosom gather;  
Nestling bird nor star in heaven  
Such a refuse e'er was given.

God His own doth tend and nourish:  
In His holy courts they flourish.  
From all evil things He spares them,  
In His mighty arms He bears them.

Praise the Lord in joyful number:  
Your Protector never slumbers.  
At the will of your Defender  
Every foeman must surrender.

Though He giveth or He taketh,  
God His children ne'er forsaketh,  
His the loving purpose solely  
To preserve them pure and holy.



**BETHANY TODAY -**

Built on rock strata which under-lies this entire area, the new edifice was raised and dedicated on September 17, 1950. This is indicative of the Rock, Jesus Christ, upon which the spiritual life of our people is builded. Knowing all this we are reminded of the hymn:

"On Christ the solid Rock, I stand,  
All other ground is sinking sand."

- A summary of re-location dates are:
- 1945 - Congregation decided to re-locate,
  - 1945 - 1947 Merger negotiations were considered by six Lutheran Churches,
  - 1949 - Ground Dedication Services, Cornerstone was laid,
  - 1950 - Dedication of new edifice,
  - 1956 - Dedication of new parsonage,
  - 1960 - Eightieth Anniversary, and payment of all indebtedness.

The natural tendency for a congregation celebrating the anniversary of its founding is to look back with a satisfying glance and glory in its history. The true worth in taking a quick backward glance is found in catching some of the spirit and faith and vision of its founders letting this be, in part, the motivating force for the days which lie ahead.

To Thee, the Father, the Son, and the Holy Ghost, One God, be all praise and glory, now and evermore. Amen.

\* \* \* \* \*

When He cometh, when He cometh  
To make up his jewels,  
All His jewels, precious jewels,  
His loved and His own

Refrain:  
Like the stars of the morning,  
His bright crown adorning,  
They shall shine in their beauty,  
Bright gems for His crown.

He will gather, He will gather  
The gems for His kingdom;  
All the pure ones, all the bright ones,  
His loved and His own.

Little children, little children  
Who love their Redeemer  
Are the jewels, precious jewels,  
His loved and His own.

T H E V O I C E  
Bethany Lutheran Church  
Jeffery Blvd. at 92 St.  
Chicago 17, Illinois

Non-profit Organization  
U.S. Postage  
Chicago, Illinois  
Permit No. 1186

Form 3547 requested

I have a Friend so patient, kind, forbearing,  
Of all my friends this Friend doth love me best;  
Though I am weak and sinful, yet when sharing  
His love and mercy, I am ever blest.

He is my Lord, my Friend, my loving Brother,  
And Jesus Christ is His most precious Name.  
He loves more tenderly than any mother:  
To rest in Him is more than wealth and fame.

With hallelujahs here I'll tell the story,  
My Lord to praise, to laud and magnify,  
And praise His Name for evermore in glory,  
Before His throne, with all the saints on high.

\* \* \* \* \*

I look not back; God knows the fruitless efforts,  
The wasted hours, the sinning, the regrets.  
I leave them all with Him who blots the record,  
And graciously forgives, and then forgets.

But I look up - into the face of Jesus,  
For there my heart can rest, my fears are stilled;  
And there is joy, and love, and light for darkness,  
And perfect peace, and every hope fulfilled.

Rev. Nelson offered to pledge to raise the necessary funds in a little over one year if he were given free hands to work his plan as he desired.

Motion was made and carried that the Pastor be granted this privilege, and an expense account in connection with this work not to exceed 100<sup>00</sup>

Feb. 2-1927

Agda D. Olson

Faint, illegible handwriting on aged, yellowed paper. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side. The paper shows signs of wear, including a hole punch on the right side and a tear on the left edge.

Chicago, Illinois  
March 16, 1931

Dear Members:-

You have here several reports in one. Only the receipts are given - not the pledges and unpaid balances, though many would like to see them too, even if it were hard on some individuals to see them in print. These reports are printed and mailed by decision of the Board, except that of the College Fund, which I have added because this too was a congregational affair, authorized by the Board. A list was sent to me last year without my request, but for this report I ordered one up to date. There are forty-six (46) who as yet have paid nothing on their pledges to this fund. Those marked "F" have paid in full. The amounts subscribed for the Conference in 1927 are here reported according to the signed pledges though some were paid in other envelopes and used for local expenses. Since most of the pledges were paid in at Thanksgiving we also include other contributions of \$5.00 or more given at that time and mark them "T".

For a long time members have looked for a report on the Parsonage Building Fund. This report shows considerable sacrifice on the part of many who have paid their pledges. Ten (10) have paid in part and forty-five (45) none at all. According to the report from Mr. Johnson a donation of \$595.48 is credited to Mr. E. O. Bergquist, this being the balance of the cost over the amount decided on by the Congregation.

The last column gives a fine list of contributions to the Church Cleaning Fund for the Anniversary year. In some instances the amounts reported to me and credited to families have been credited to individuals in those families. In addition to these amounts quite a few members contributed to the Church through their Societies.

Of course all members want to see how much they and others have given in dues. While the above mentioned contributions have been more or less voluntary, the dues are obligatory, required by the Church's constitution. It is one of the important marks of communicant membership, the exceptions being certain aged members and the pastor who is not supposed to contribute toward his own salary.

If there should be any error in any of the reports we shall be glad to correct it in a future report.

We again wish to remind members who neglect the public services in their own Church that you cannot find any excuse for such practice in all of the New Testament. Let each one examine his or her heart and see what kind of soil it has. It may be like the wayside, the rocky ground or the ground where thorns grow. If so, do not blame the seed. (Lk. 8: 9-14). And Luther says, "We should so fear and love God as not to despise His Word or the preaching of the gospel but deem it holy and willingly hear and learn it". Blessed are they who have hearts like the good ground and bring forth good fruit.

Sincerely yours,

Olof H. Nelson -

RECORD OF DUES RECEIVED AND FOR SPECIAL FUNDS

JANUARY 1, 1930 to DECEMBER 31, 1930

	Current Dues		Old	*Pars.	*Conf.	*Church
	Church	Mission	Dues	B.F.	Debt	C.F.
Miss I. A. (Adams) Peterson	3.60	.90			15.00	3.00
Mr. & Mrs. V. Alexanderson	39.00	5.20		100.00	25.00	10.00
Ralph C. Alm (Dropped)						
Mr. & Mrs. A. B. Anderson	16.10	6.90		50.00	40.00	
Mrs. Alfred Anderson	10.00				3.00	5.00
Mr. & Mrs. A. Anderson	26.00			100.00	10.00	10.00
Miss Augusta Anderson			10.50			
Mrs. Bertha Anderson	13.00	2.60	2.40	20.00	5.00T	5.00
					5.00	
Mr. & Mrs. C. O. Anderson						
Carl R. Anderson (Deceased)						
Clarence E. Anderson	3.30	2.20		20.00	10.00	
Miss Edith Anderson				20.00	5.00T	
Miss Edna Anderson	1.50	.75	1.80	5.00		
Edward Anderson	13.00	2.60		10.00	10.00	5.00
Mr. & Mrs. E. N. Anderson	25.00	2.50	5.00	50.00	50.00	4.50
Mr. & Mrs. Erland Anderson	26.00	5.20		75.00	15.00	25.00
Miss Ethel M. Anderson	2.40	.80	5.20	12.50	5.00	5.00
George S. Anderson	7.40	1.85	2.00			
George A. Anderson						
George G. Anderson				10.00		
Miss Gladys E. Anderson	7.80	2.60	6.20	20.00		
Gladys R. Anderson	3.15	1.35				
Miss Irene Anderson	3.40	.85	8.75	12.50	10.00	
Mrs. J. (Anderson) Jockens					10.00	
Mr. & Mrs. J. P. Anderson	7.80	5.20		10.00	2.00	
Leroy Anderson (Dropped)				10.00		
Mrs. L. (Anderson) Peterson						
Miss Marie L. Anderson						10.00
Paul L. Anderson			10.00			
Mrs. Peter Anderson	15.00			25.00	5.00T	
Stanley E. Anderson (Dropped)					15.00	
Theodore Anderson	11.75	12.25		50.00		5.00
Miss Tillie Anderson			10.50			
Mrs. Frank Bard	10.00				5.00	5.00
Mr. & Mrs. J. B. Benson	4.50	.90		20.00	25.00	
Mrs. Emma Berggren	15.00			10.00	10.00	5.00
Miss Anna Bergquist	11.25	1.75	.25	5.00	10.00	5.00
Arthur H. Bergquist						
Clarence Bergquist					5.00T	
E. O. Bergquist	3.60	1.00				
George Bergquist						
Martin J. Bergquist						
Mrs. Otto Bergquist			13.00	25.00	10.00T	
William O. Bergquist			4.00	25.00		
Mrs. Emma Bergreen	18.20	2.60	1.20	10.00	10.00	5.00
Miss E. Bergstrom (Dropped)				10.00		
Harold Bloom						
Mrs. B. (Blomberg) Spedus					2.00	
Victor R. Blomberg						
Alma Bonander	10.40	2.60		5.00	10.00	5.00
Anton Bonander	26.00	5.20		15.00	10.00	25.00
Arnold Bonander	10.40	2.60		5.00	10.00	10.00
Arthur Bonander	20.80	5.20		15.00	10.00	25.00
Miss Eleanor Bonander	7.80	2.60			5.00	5.00
Mrs. John Bonander	13.00	2.70		10.00	10.00	5.00
Miss Edna Bredberg	10.40	2.60		10.00	5.00	5.00
Mrs. Selma Bredberg	10.40	2.60		5.00		
Mr. & Mrs. Axel Broberg	15.00			10.00	5.00	
Bertel Broberg				10.00		
Harold B. Broberg	1.00					
Henry M. Broberg	2.00			5.00		
Mrs. Elfreda Campbell				5.00		
Mr. Emil Carlson	13.80	1.25	4.00			

	Current Dues Church Mission	Dues	Old Dues	*Pars. B.F.	*Conf. Debt	*Church C.F.
Mrs. I. O. Carlson				10.00	15.00	10.00
Mr. & Mrs. Victor Carlson	24.50	4.90		25.00	20.00	
Mrs. Dorothy (Carr) Smith					15.00	
Leona M. Carr	1.05	.15				5.00
Mrs. Veva Carr (Dropped)				10.00	10.00	5.00
Charles Dahlin						
Miss Eva Danielson						
Miss Helen Danielson	5.20	2.60	12.35			
Mr. & Mrs. Oscar Danielson						
Mrs. Elsie Davis	10.00		20.00			
Mrs. Helen T. Deal	5.30	2.50				
Mrs. Ida Ecklund			1.05			
Melville K. Emerson					5.00	
Mrs. C. O. Erickson						
Mr. & Mrs. C. T. Erickson	26.10	5.30		50.00	10.00	25.00
Mrs. Clara Gustafson	1.80	.95				
Herman G. Erikson	4.50	2.25				
Miss Hilda Erickson			10.00			
Lawrence P. Erickson						
Miss Myrtle Erickson						
Mr. & Mrs. Robert Erickson	26.00	13.00	18.00	25.00	5.00	
Roxanna Erickson	2.51	1.80	.30			
Cleon L. A. Ericson	.50	.25				
Martin Ericson				50.00		
Marvin Budd Ericson	.10	.05				
Mrs. Inez Evans	2.70	.45		25.00	5.00T	10.00
Miss Regina Franken	12.00	2.00				
Mrs. Hilma M. Frederick	5.20		15.00	10.00		
Mr. & Mrs. A. Fredrickson (Dropped)						
Elvira L. Grall						
Mr. & Mrs. C. A. Gustafson	21.40	4.60	.50	10.00	10.00	5.00
Earl W. E. Gyllstrom	4.15	2.15				
Miss E. L. Gyllstrom (Dropped)						
Mr. Adolph Hanson			5.00			
Miss Beatrice Hanson	.30	.15				
Mr. Carl M. Hanson	13.00	2.60				
Ethel E. Hanson	1.20	.60				
Miss Lauletta Hanson			3.00	5.00		
Miss Mildred Hanson			15.25	20.00		1.00
Paul Hanson						
Mrs. Signe Hewes	.60	.15				5.00
Mrs. Carrie Hjerpe			8.10	25.00	5.00	
Mrs. F. E. Hoag	8.20	4.80	1.00			
Mr. & Mrs. A. W. Holmberg	31.20			50.00	25.00	25.00
Mr. & Mrs. Albert Hultquist	9.80	2.45	1.00	25.00	5.00	5.00
Elmer Hultquist (Dropped)				10.00		
Mrs. Frank Hultquist	13.00	2.55			5.00	
Henry Hultquist	1.00	.40	7.70	50.00	5.00T	10.00
Mrs. Anna Hynding	9.40	2.35		5.00		10.00
Miss Grace Hynding	13.00	2.60		2.50	5.00	5.00
Miss Mabel M. Hynding	4.70	2.35		2.50	5.00	
Mr. & Mrs. Jens Jacobson	20.70	5.20			15.00	
Mr. Manfred Jacobson	26.00	26.00		25.00	5.00T	10.00
					35.00	
Mr. & Mrs. Chas. Jensen	7.75	7.75	1.00	5.00		5.00
A. E. Johnson	26.00	5.20		50.00	15.00	10.00
Dr. A. F. Johnson				25.00	35.00	
Mrs. Albert Johnson	4.50	1.20	2.50		5.00	
Mr. & Mrs. Andrew Johnson	9.45	2.05			10.00	5.00
Mrs. Anna Johnson	7.80	2.60				2.00
Arthur Johnson				25.00	20.00	10.00
Arthur C. Johnson (Dropped)						
Mrs. Augusta Johnson	26.00			100.00	25.00	10.00
Mr. C. A. Johnson						
Charles J. Johnson	13.00	2.60				2.00
Clarence Johnson			20.00			
Dorothy M. Johnson (Dropped)						
Miss Edith Johnson	7.80	2.60			10.00	5.00

	Current Dues	Old Dues	*Pars. B.F.	*Conf. Debt	*Church C.F.
Miss Edith F. Johnson	5.00				
Edwin A. Johnson					
Miss Eleanor Johnson	2.80	1.30	1.50	5.00	
Miss E. Johnson (Dropped)					
Miss Emma Johnson	18.20	1.95	10.00	15.00	5.00
Emma G. Johnson	2.60	2.30			
Eric A. Johnson					
Miss E. V. Johnson			5.00		
Florence E. Johnson					
Miss Frances L. Johnson			2.00		
Mr. & Mrs. F. Johnson	15.60		10.00		
Mr. & Mrs. G. Johnson	23.30	5.35	25.00	25.00	10.00
Mr. Gust H. Johnson			15.60		
Miss Hannah E. Johnson	10.40	2.60	25.00	5.00T	5.00
Harvey Johnson (Dropped)					
Herbert Johnson			5.00		
Mrs. Hilma Johnson			20.00	10.00	10.00
Mrs. Ida Johnson	10.40	2.60	25.00	5.00T	5.00
Mr. J. A. Johnson (Dropped)			10.00		
Leroy A. Johnson (Dropped)					
Miss M. Johnson (Dropped)			15.60		10.00
Martin Johnson (Transferred)					
Miss Mary Johnson	18.20	1.10	10.00	10.00	
Miss Olive Johnson	2.60	2.05			
Mr. Pete Johnson	16.90	4.20	.50	25.00	20.00
Mr. & Mrs. S. Johnson	8.50		11.50	25.00	15.00
Mr. Swan Johnson	15.60	.55			5.00
Mr. & Mrs. T. Johnson	14.00	3.50	.50	50.00	5.00T
Mrs. V. Johnson (Dropped)				5.00	10.00
V. A. Johnson (Dropped)					
Walter A. Johnson	2.60	2.60			
Wendell Johnson				5.00	
Mrs. William Johnson				10.00	
Mrs. Allyn Kerner					
Oliver R. Kolendyk					
Mrs. Ruth Kruger (Dropped)				5.00	
Hans M. Kullander (Dropped)					
Miss M. E. Kullander (Dropped)					
Mrs. Ruth Langenhan					
Mrs. Ruby M. LaPage	1.40	.70			
Miss Ellen Larson					
Leonard Larson				10.00	5.00
Elmer L. Lawrence	7.61	2.79			5.00
Leonard Lawrence	.60	.20			
Mrs. Ruth Leander	1.95	2.30		1.00	
Mrs. Charles Lennmark	2.20	1.10			5.00
Clarence Lennmark	8.40	2.10	4.75	5.00	5.00
Harold G. Lennmark	4.60	1.55			
Miss Mildred Lennmark					
Miss Sigrid Lennmark	14.25	3.95	3.15	10.00	5.00
Miss Eva Lind				5.00	
Miss Helen Lind				25.00	5.00
Miss Jennie Lind				5.00	
Mrs. Jennie Lind	10.00		5.00	10.00	10.00
Mr. & Mrs. M. Lindell			8.20	15.00	10.00
Carl L. Lindgren	1.00	1.00		5.00	
Mrs. Carrie Lindgren			5.00	100.00	5.00
Eleanor R. Lindgren	2.65	2.55			
Miss Helen M. Lindgren	4.20	2.10			
Mrs. Amelia Lindquist	15.75	2.70		10.00	5.00
Mrs. Adolph Lindvall	15.60			10.00	20.00
Mr. Martin Lindvall	7.50	2.50		15.00	25.00
Miss Amanda Linman	4.60	1.15		25.00	10.00
Miss Anna G. Linman	8.40	2.10		25.00	10.00
Mr. & Mrs. H. E. Linman	16.80	1.70			10.00
Mrs. Carl Lundahl	10.40	2.60		5.00	25.00
Miss Doris E. Mattson	2.11	2.05			
Miss Ellen C. Mattson	13.00	7.80	9.60	10.00	5.00
Miss Ida C. Mattson	6.00	14.00	1.00	25.00	5.00

	Current Dues	Church Mission	Old Dues	*Pars. B.F.	*Conf. Debt	*Church C.F.
Miss Irene C. Mattson	4.80	3.20	5.50			
Mrs. Julia Mattson	1.50	1.50			5.00	5.00
Miss Martha Mattson						
Mrs. Signe Matz				5.00		
Mrs. Bertha Maxwell						
Mrs. Helen Mech	3.75	.70			10.00	5.00
Mr. & Mrs. O.N. Miller	20.80	5.20		50.00	25.00	50.00
Miss Jennie Moberg	10.40	5.20		5.00		
Mr. & Mrs. A. Munson	26.50	5.30		75.00	25.00	10.00
Ethel H. Neil	.10	.10				
Arnold H. Nelson	2.60	2.60				
Arthur Nelson	3.50	1.75		10.00	5.00	
Axel Nelson	10.55	2.50				
Benjamin Nelson	1.95	.30				
Mr. & Mrs. C. S. Nelson	7.80			15.00	35.00	10.00
Miss Doris Nelson						
Miss Eccedora Nelson						
Miss Ella Nelson				5.00		
Mrs. Ella Nelson	10.40	2.60			5.00T	5.00
Miss Ethel Nelson	15.55	5.25		25.00	10.00	
Mrs. F. (Nelson) Knudsen				10.00		
Miss F. M. Nelson				10.00	10.00	5.00
Mr. & Mrs. H. C. Nelson	8.40	2.10		15.00	15.00	10.00
Mr. & Mrs. Hugo Nelson	26.00	7.80		50.00	20.00	25.00
Mrs. Ida Nelson	15.60	5.20		25.00	15.00	25.00
Mr. & Mrs. John Nelson	7.00	3.50		15.00	10.00	5.00
Miss Nannie Nelson	20.80	5.20		25.00	10.00	5.00
Mrs. Nellie Nelson	15.00				10.00	
Mrs. O. H. Nelson & Pastor	10.40	7.80	1.35	35.00		
Mr. & Mrs. Oscar Nilson	27.30	3.30			20.00	5.00
Rudolph Nelson	5.10	2.55		10.00		
Mrs. Lillian Nevills						
Ernest C. Newman						
Mrs. Josephine Newman	10.00	2.60		15.00		
Mr. & Mrs. A. Nordin	16.00			10.00	5.00	
Mrs. Louisa Noyman	3.00				5.00	
Mrs. August Nystrom	7.80	5.20		20.00	50.00	25.00
Dr. E. W. Nystrom	18.20	7.80	15.00		10.00	
Miss Edith Nystrom	10.40	5.20			5.00	25.00
Elget Nystrom	7.80	5.20		15.00	5.00T	
Mrs. D. O'Brien	7.80	2.60		10.00	15.00	5.00
Clifford Ohlander					5.00	
Eleanor E. Ohlander	4.10	2.05	.45			3.00
Mr. & Mrs. F. Ohlander	26.00	5.20			10.00	10.00
Ernest R. Olander	8.20	2.05				2.50
Miss Helen Olander	8.20	3.70			5.00	5.00
James H. Olander	5.20	2.60				2.50
Roy E. Olander	2.80	.70	1.80		5.00T	5.00
Mrs. Tora Olander	4.70	1.60	1.50			5.00
Mrs. Ada Olson				5.00		
Miss Agda Olson	14.70	6.30			10.00	10.00
Mrs. Alma Olson (Dropped)				5.00		
Clarence G. Olson						
Clifford W. Olson						
Edna A. S. Olson	1.05					
Miss Esther Olson	5.50			10.00	10.00	5.00
Miss Hannah Olson	15.20	5.40			15.00	10.00
Mrs. Hans Olson	7.80	5.20			10.00	
Miss Jennie L. Olson			5.00		1.75	
Mrs. Marie Olson	4.75	3.05		5.00	3.25	
Mrs. Mathilda Olson	7.95	2.45		5.00		2.00
Mrs. Minnie Olson	10.00			5.00	2.00	5.00
Oscar A. Olson	1.05					
Miss Ruth Olson	.90	.90				
Mrs. Sofia Olson	14.00			15.00	5.00	5.00
Mr. & Mrs. Thure V. Olson	11.50	3.40		100.00		10.00
Mrs. Mildred Owens			4.80			
Mrs. Florence Patterson						

	Current Dues	Old Dues	*Pars. B.F.	*Conf. Debt	*Church C.F.
Miss Mildred B. Paulson	2.40	1.20			
Mrs. John Pedderson	15.00		10.00	10.00	5.00
Mr. & Mrs. H. A. Person			50.00		
Miss Alma Peterson					3.00
Mrs. Alma Peterson	11.50	3.45		10.00	
Mrs. Anna Peterson	13.00	5.20	15.00	25.00	5.00
Arthur Peterson	10.75	6.15	50.00	15.00	25.00
Mrs. C. Peterson	21.00		25.00	10.00	
Mrs. Carolina Peterson	23.50	2.10	25.00	5.00 <sup>T</sup>	
Miss C. C. Peterson (Trans.)	15.80		5.10	5.00	
Mr. & Mrs. C. Peterson				10.00	
Miss E. Peterson (Trans.)	14.85	.75	9.60	10.00	
Gust Peterson	13.00	5.20	25.00	10.00	
Harry Peterson	7.80	5.20		10.00	5.00
John Peterson	10.40	2.60			5.00
Miss Lillie Peterson	1.05	.25		5.00	
Mrs. Louisa Peterson	15.35	.25	4.50	25.00	10.00
Mr. & Mrs. P. Peterson	2.00	.40		15.00	5.00
(Transferred)					
Mrs. Emma Pierson				5.00	
Mrs. Mabel Pierson	5.00		15.00		5.00
Miss Myrtle Pierson					
Mr. & Mrs. John Quant	21.20	5.20		10.00	20.00
Mrs. Anna Rehn	8.25	.35			50.00
George Samuelson	15.60		3.00	5.00	10.00 <sup>T</sup>
Mrs. Amanda Seffl	10.40			5.00	10.00
Mr. & Mrs. Herman Shellberg	17.90	8.10		25.00	
Adele S. W. Soderholm					5.00
Ralph Soderholm					
Murvin R. Spaulding					
Axel Stone				25.00	10.00
Edwin W. Stromwall			16.00	10.00	10.00
Miss Roma Stromwall	23.40	2.60	3.00	25.00	10.00
Clarence Swanson	4.70	2.10		25.00	
Mr. & Mrs. Julius Swanson				25.00	10.00
Oscar H. Swanson	25.00	5.00		100.00	25.00
Mr. & Mrs. P. Swanson	11.50	7.75		10.00	5.00
Aldur Turnquist					
Mrs. Edith Van Dusen					
Mr. & Mrs. A. Wallin	15.00			10.00	15.00
Mrs. G. Ward (Deceased)					5.00
Mrs. Olga (Ward) Duner				15.00	25.00
Mrs. Irene Weber	4.80	2.40			5.00
Mr. C. O. Westergreen	13.00	5.20		25.00	10.00
Erna L. Westling (Transferred)					
Miss Louise Westling	10.40	2.60	8.75	5.00	
Mrs. Ruth White	7.25	1.75			10.00
Mr. Sigfrid Wicklund (Dropped)					
H. C. Wickstrom (Dropped)					
Mrs. J. M. Wickstrom	5.60	2.70			10.00
Mrs. Elsie Williams					5.00
Mrs. Bessie Mc Cann					
Mr. & Mrs. A. Young	23.90	18.20		25.00	25.00
Mrs. Hannah Young					
Mr. & Mrs. Jacob Young	9.75	1.50			5.00
Mrs. Elsie Youngstrom	.10	.05		2.00	
Gustaf Johanson	4.75	1.15			5.00
Carl E. Erickson					
Lester E. Gyllstrom	.40	.27			
Anna K. Jensen	1.27	.53			
Letitia M. Johnson					
G. Otto Nelsen (Adams)					
Annabelle M. Olander	1.05	.43			
Carl Linman					5.00
Mrs. Clara Anderson					
Carl Stone					

Current Dues	Old	*Pars.	*Conf.	*Church
Church Mission	Dues	B.F.	Debt	C.F.

August Anderson				
C. W. Anderson	10.00			
Mrs. C. Almberg	5.00			
Alida Anderson	10.00			
Agnes Anderson	10.00			
Evelyn Anderson	10.00			
Eleanor Anderson	10.00			
Mrs. Harriet A. Peterson	10.00			
Henry Johnson	100.00	15.00		
Martin Johnson	5.00			
Mrs. Hilda Nelson	15.00			
Mrs. Ethel Olson Swenson	2.00			
Mr. & Mrs. Gust Olson	10.00			
Sigrid Swanson	10.00			
Arthur Mattson			10.00	
Mrs. Alfred Peterson			10.00	5.00
Mrs. Ola Peterson	100.00			
Mr. & Mrs. Carl Johnson	10.00			
Dorothy Forsberg	31.00			
Mrs. Ida Wallin			5.00	
Mrs. Anna S. Johnson	25.00			
Mrs. Ida Wentzloff	5.00			
Algot Westergreen			10.00	
Mrs. Emma Bergstrom	1.00			
Mrs. Swan Carlson	15.00			
Willing Workers Society	250.00			
Calumet National Bank	25.00	25.00		
So. Chicago Savings Bank	25.00	25.00		
Union State Bank	10.00			
O. E. Almberg			5.00	
Carl V. Bergstrom	2.00			
P. H. Moynihan	25.00			
F. M. Phillips	1.00			
Otto R. Krononberg	5.00			
C. Clemensen	5.00			
R. H. Mathieson	5.00			
J. A. Jacobson	10.00			
Mrs. Hilda Jacobson			3.00	
Mrs. C. A. Johnson			10.00	
Minnie A. Meyers	10.00			
Emil Erickson	1.00			
Joseph Erickson	5.00			
Mrs. Hulda Hybert			2.00	
Mrs. L. Wagner	5.00			
John Weeks	5.00			
A. G. Larson			5.00	
Frank Lundborg			10.00T	
A. C. Fong			10.00	5.00
A. Friend				1.00
Pauline Wilson				5.00
Unnamed			15.00	

Current Dues	Old	*Pars.	*Conf.	*Church
Church Mission	Dues	B.F.	Debt	C.F.

FREE MEMBERS

Mrs. Frank Jacobson	20.00		10.00	
Mrs. Daniel Johnson			5.00	1.00
Mrs. Carolina Olson				
Mrs. Brita Westerlund		5.00		

YEARLY MEMBERS

Miss Elizabeth Bergstrom	20.00		25.00	15.00	
Mrs. Ellen Gilselen				5.00	
Mrs. P. L. Hanson			10.00		
Mrs. Inez Henry	20.00		25.00	15.00	
Miss Alice Johnson			5.00		
Mrs. Esther Keating	13.00				
Mrs. Marie Leeson		10.00			
Mrs. Nickolas Olson	5.00			10.00	
Mr. & Mrs. C. Soderquist	10.00	5.00	25.00		5.00
	2167.90	541.02	423.80		

Summary

Current Dues - Church	2167.90	*Pars.	- Parsonage Building Fund
" " - Mission	541.02	B.F.	
Old Dues	423.80	*Conf.	- Conference Debt
	3132.72	Debt	
		*Church	- Church Cleaning Fund
		C.F.	

A. E. Johnson,  
Fin. Sec'ry.

AUGUSTANA COLLEGE FUND

Mr. & Mrs. A. Anderson	65.00	Miss Ellen Mattson	5.00
C. W. Anderson	15.00	Irene Mattson	5.00
Mr. & Mrs. E. Anderson	25.00F	Miss Ethel Nelson	50.00
Ethel M. Anderson	15.00F	Miss Eccedora Nelson	15.00F
Geo. G. Anderson	16.50	Rev. O. H. Nelson	15.00
Gladys E. Anderson	10.00F	Helen Olander	41.34
Irene Anderson	15.00F	Esther Olson	30.00F
Leroy Anderson	15.00	Mrs. Louisa Peterson	15.00F
Mr. & Mrs. J. B. Benson	10.00F	Lillie Peterson	5.00F
Mrs. Emma Bergren	25.00F	Mrs. Anna Rehn	10.00F
Mrs. Esther Bergstrom-Peterson	25.00	Mr. & Mrs. H. Shellberg	25.00F
		Mr. Aldur Turnquist	30.00F
Mr. & Mrs. R. Erickson	25.00F	Mrs. Olga Ward Duner	16.67
Mrs. Inez Evans	25.00F	Mr. & Mrs. A. Young	10.00
Roxanna Erickson	2.50F	Mr. Martin Bergquist	1.00
Mr. A. W. Holmberg	50.00F	Mr. Wm. Bergquist	8.34
Mr. & Mrs. Jens Jacobsen	20.00	Mr. E. O. Bergquist	15.00
Dr. A. F. Johnson	100.00	Mr. Ed. Anderson	5.00
Mr. & Mrs. Frank Johnson	10.00F	Clarence E. Anderson	5.00
Mr. & Mrs. Gust Johnson	15.00	Mrs. Alfred Anderson	5.00
Miss Hannah E. Johnson	10.00F	Mr. Carl Hanson	10.00
Margaret Johnson	15.00	Mr. & Mrs. H. E. Linman	10.00
Mr. & Mrs. P. Johnson	25.00F	Mr. Carl S. Nelson	5.00
Oliver Kalendek	5.00	Harry Wickstrom	5.00
Mrs. H. B. Knudsen	15.00	Clara C. Peterson	15.00F
Ellen Larson	25.00	Esther Peterson	30.00F
Martin Lindvall	25.00F		

**Officers**

REV. PETER PETERSON, D.D., President  
REV. F. A. JOHNSON, D.D., Vice President  
REV. JOHAN A. S. LANDIN, B.D., Secretary

# The Illinois Conference

of the Ev. Lutheran Augustana Synod

**Executive Board**

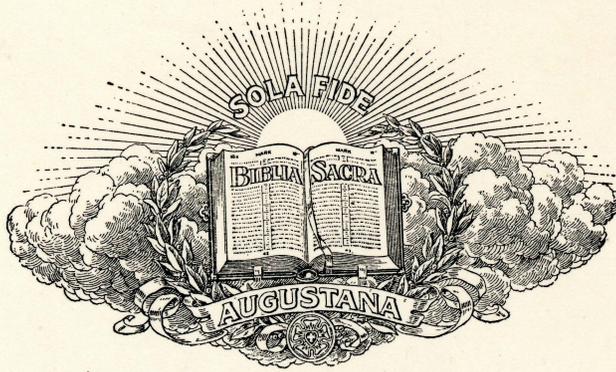
**Members Elected:**

REV. C. O. BENGTON,  
Secretary of the Board,  
1510 Elmdale Ave., Chicago, Ill.  
MR. J. AUGUST SWENSON,  
Sw.-Am. Bank Bldg., Rockford, Ill.  
MR. JOHN A. CHRISTIANSON,  
7219 Vernon Ave., Chicago, Ill.  
MR. PAUL E. MOO,  
111 F Street, La Porte, Ind.  
REV. O. PHILIP JOHNSON, Galva, Ill.  
REV. CARL O. LORIMER, B.D.,  
316 N. Simon St., Cadillac, Mich.  
REV. M. L. SWANSON,  
2555 Beniteau Avenue, Detroit, Mich.  
MR. N. A. HULTMAN,  
5416 Waveland Ave., Chicago, Ill.  
MR. EARL LEMON,  
Rankin, Ill.  
REV. ERNEST A. LACK,  
Fairport, Iowa

**Executive Board**

**Ex Officio Members:**

REV. PETER PETERSON, D.D., President,  
Office: Room 623, 120 S. La Salle St.,  
Chicago, Ill.  
REV. F. A. JOHNSON, D.D.,  
Vice President and Treasurer,  
900 N. Seventh Ave., Maywood, Ill.  
REV. JOHAN A. S. LANDIN, B.D.,  
216 E. Danaher St., Ludington, Mich.



Chicago, Illinois,

February 3, 1933.

Rev. Olof H. Nelson,  
9207 Yates Avenue,  
Chicago, Ill.

Dear Brother Nelson:

The Executive Board found it necessary to refuse aid to the Bethany Church, at its meeting January 31st. You realize that our funds are just about exhausted. But other arrangements will be made. For further information please get in touch with Dr. Peter Peterson.

With kind personal regards, and wishing you God's blessing

Sincerely yours,

*C. O. Bengton*  
Secretary Executive Board.

COB\*MGU

Chicago, Illinois  
November 17, 1933

Dear Members:-

Whoso offereth the sacrifice of thanksgiving glorifieth me. Ps. 50: 23.

The annual season of Thanksgiving initiated by our forefathers is here. The fields have again yielded an abundant harvest. We have much to be grateful for both material and spiritual gifts. We ought to keep alive the spirit of thanksgiving that our fathers have shown us by offering the sacrifice of thanksgiving to God at this time.

As has been customary in our Church in the past so also this year we will have a fall festival. The Board has designated Friday evening, November 24th, as the time for this Thanksgiving service.

As you know Bethany has great need of financial help from her members. We have also such obligations to our Conference and Synod. If we could raise \$1000 for the local Church and \$500 for Missions, Education and Benevolences we should do it. It would be a splendid sacrifice of thanksgiving that would please God and glorify our Lord and Savior, and we ourselves will be blessed accordingly. Despite the depression most of us are blessed with the necessities of life and many are still driving their automobiles. Let us therefore by the grace of God bring to His storehouse, (Mal. 3: 10) the church, what He expects from us at this time. Make use of your regular Thanksgiving offering envelopes or any other, and pray God's blessing upon your offering.

A splendid program has been prepared. The speaker will be Rev. C. G. H. Ahnquist of the Elim Church in Pullman. Refreshments will be served by our Ladies Aid. Be sure to come, bring your friends with you and you will enjoy the Thanksgiving Festival.

We take this opportunity to announce that special vesper services will be held on Sunday the 26th at 4:00 P.M. under the auspices of the Senior Mission Band, when again the note of Thanksgiving will be heard. Likewise on Thanksgiving Day at 10:00 A.M. when as good citizens we should all again gather in the House of God to thank and praise Him for His loving kindness toward us.

In behalf of the Church Board,

Olof H. Nelson, Pastor  
Axel Stone, Secretary

Pastoral Report for 1935.

Dear Bethany Congregation:-

Grace and Peace!

By the grace of God we meet again for an annual business meeting. This time it is two months earlier than before - and also within the same year - in accordance with the constitutional change voted by the congregation and ratified by the Augustana Synod. We trust the change will be for the better and that more voting members will attend.

The Scripture passages to which I would call your attention at this meeting are those comprising the second group of Bible verses in the Table of Duties, which Luther added to his catechisms. They contain the duties of members to their spiritual leaders. 1. Even so hath the Lord ordained that they that proclaim the Gospel should live by the gospel. 1 Cor. 9: 14. (This one is omitted in some catechisms). 2. Let him that is taught in the word communicate (share with) unto him that teacheth in all good things. Gal. 6: 6. 3. Let the elders that rule well be counted worthy of double honor, especially those who labor in the word and in teaching. For the Scripture saith, Thou shalt not muzzle the ox when he treadeth out the corn. And, the laborer is worthy of his hire. 1 Tim. 5: 17, 18. 4. Obey them that have the rule over you, and submit to them for they watch in behalf of your souls, as they that shall give account, that they may do this with joy, and not with grief; for this were unprofitable for you. Heb. 13:17. This word speak for themselves, and they speak to you with special reference to the present situation in Bethany.

There is little new to report on the services. They have been held regularly and attended as usual. Evening services were held a few times in the first part of the year as prayer services. After that prayer meetings were held on Wednesday evenings until Easter, several of them in the homes. We appreciate the interest of the few who came to these meetings. Such members and those who faithfully attend the regular services are the main support of the Church and carry the work forward. Communion services have been held as usual with a fairly good attendance. These are most helpful to those who partake with "truly believing hearts". Those who stay away do not seem to realize their spiritual need and, as our Catechism says, "despise the covenant of Christ's blood". The same is true of those who habitually, except for illness or infirmity, neglect the public services. It is one way of showing their indifference to the Church and the word of God. Luther says on the Third Commandment, in his larger Catechism, "Since, therefore, so much depends upon God's word that without it no Sabbath can be kept holy, we ought to know that God will insist upon a strict observance of this Commandment, and will punish all who despise his word and are not willing to hear and learn it, especially at the time appointed for the purpose". And he continues - "Therefore, this Commandment is violated, not only by those who grossly abuse and desecrate the Sabbath, - but also by that other great crowd who listen to God's Word as though it were a trifle and attend upon preaching only from custom, and at the end of the year know as little of it as at the beginning". Let us be warned by our Church Father and by the word of God.

Let us further note what Dr. Brandelle says in his report to the Synodical convention 1933. "The problem of bringing the children to the morning service is still unsolved. The same is true of the evening service. Some congregations have discontinued the Sunday evening meetings. Others have given it over to

various organizations, which take charge and provide the programs. As to the week day evening services there appears to be but a remnant left of the prayer meetings of former days. The district mission meetings also come under review, and we are told that these have, in the main, ceased to serve a good purpose." - This report indicates a sad condition - one of the signs of spiritual apostasy prevailing in our country today. Many church leaders look upon this and other signs as the beginning of the great apostasy which is foretold in the New Testament.

In connection with Dr. Brandolle's word on children staying for morning worship I wish to say that it is practically impossible to carry on church work successfully with less English than conditions require. The Confirmant and many others should not be deprived of the opportunity of attending morning worship regularly in their own church and not have to resort to the practice of some attending services in neighboring churches.

Last spring the District president, Rev. Bergquist, sent out a questionnaire to the pastors and embodied in his annual report the result. On one question he says, "It appears that there is a constant influx of members having different racial background." Regarding the increase in membership he says, "The net result discloses a holding on own attitude." For the years 1932-34 the net increase for the 19 congregations in our District was 54 communicants and 70 children. He also speaks of the fact that "for many the Bible Class Department becomes a substitute for the regular worship of the congregation. Some have faced this problem squarely by having two Sunday services a month at the hour scheduled for the Bible Class Department. This system has succeeded beyond expectations." We see, then, that these problems affect other congregations as well as our own. The report of Rev. Bergquist should be read by most of our members. We still have copies for those who want them.

Our Sunday School has functioned well as usual. We are thankful to the Superintendent and her assistants for their faithfulness in meeting with the young people every Sunday, teaching them the living truths from God's holy word. The Synodical Board of Education is doing the best to furnish our Sunday Schools with the best material for study. Many of our members would be surprised to know of the big changes in Courses of Study during the past ten and fifteen years. Our Teachers are keeping up with these improvements. According to a decision by the Synod last summer authority was given the Board of Education to take necessary steps for a revision of the present Explanation of Luther's small Catechism. This will make it easier for the confirmation classes as well as for the pastor.

Last summer a Course in Teachers' Training was given in Bethany with Miss Carrie Anderson as Instructor. Invitation was extended to any member who wished to attend. The response was not so good. Those who did enjoyed the course very, very much.

This year Confirmation was deferred to the fall. At first there was some objection to this innovation. The matter was considered at a Church Council meeting. The children were given a vacation of one month and then they continued to meet until about Oct. 1 and after examination were confirmed on the first Sunday in October. This was in line with Dr. Peterson's recommendation to the Conference last spring and with what an increasing number of pastors are now doing. The Conference recommended a two year Course for the Confirmants but we are probably not ready to follow this suggestion as things now stand in Bethany. Since the day of Confirmation I have heard no adverse criticism in this regard.

The Church Board has not met the customary four times in the year, for lack of a quorum. I shall refrain from comments. The Deacons have met after services or in connection with the Board besides at a regular meeting. The matter of dues unaccounted for, which the Congregation referred to the Board for investigation was brought to their attention but they declined to act. The Trustees have met monthly, I understand, although at times it has been hard to get a quorum. These meetings are far more important than some are inclined to think.

The organist, Miss Johnson, has rendered efficient service. It is too bad that so many do not come to enjoy her playing and the music. Special thanks are due all those who have furnished music and singing at our services and church programs - Senior Band members, the Octetto, members of the former choir and individual singers.

The Sextion and his son have changed about as during the previous year in taking care of the Church on Sundays and at other times. Our Treasurer has had a hard time satisfying those of us who draw salary as well as creditors. The financial secretary has met with difficulties which she never anticipated but has carried on nevertheless until now.

In May Bethany celebrated her Fifty-Fifth Anniversary - from Sunday the 19th to and including the 26th - at which time we had five services and programs. The festive speaker was Dr. F. A. Johnson, until then the Vice-President of the Conference. The climax of the festivities were the annual Confirmant Reunion and the celebration of Holy Communion. An additional tray and glasses were ordered for this and future communion services.

At an early service the first Sunday in June the Sunday School rendered a fine program in connection with the unveiling of Mr. H. E. Linman's picture, which was presented to the congregation in the presence of the Linman family. The S.S. also presented a gift in cash of \$42.00, gathered in a special way for the occasion. This helped the children to enter into the anniversary as they could not have done otherwise. We thank the Sunday School for the picture of our last surviving charter member and faithful member in Bethany - for this appropriate memorial and for the welcome gift in cash. We also wish to record our thanks to Mrs. Helen Mech for her gift to the church a little earlier in the year - a fine piano which is now being used in our Sunday School rooms.

In this connection I desire to mention the fact that our Augustana Synod celebrated its 75th anniversary in June, and our Conference the 75th anniversary in April of the Joint meetings of the Scandinavians of the Northern Illinois Synod.

This year also marks the 400th anniversary of the first printed English Bible. This great event we observed last Sunday morning, the sermon being in the nature of a Reformation sermon. Let us all celebrate this wonderful event, so far reaching in its influence, by making better use of our Bible and permitting its divine influence to be more effective in our lives.

The various organizations have been busy as formerly. The Ladies Aid, The Ruth Circle, The Priscilla Society, The Willing Workers, The Luther League, The Woman's Missionary and the Senior Mission Band. A detailed report will be rendered by each of the Societies. The first four have endeavored chiefly to raise money for the Church. We appreciate their spirit and labors. However, the raising of funds should not become the main object of any Church Society. The main object should be spiritual and educational. It were well if the congregation would enter upon a better system and follow the principle suggested by one of our leading Lutheran pastors in the city, last month, namely, that all

to solicit advertizing and material for the paper. No money was to be paid until I could show that the first number was ready for printing. However, as I realized that under the circumstances I might not be here another year I gave up the attempt. And I am sure you will agree with me that this was the right thing to do.

Several members have been visited with illness and have recovered; others are still sick. Mrs. Holmberg has been on the point of death several times during the year but is still with us, though very low. Mrs. Lindquist has also been close to death from illness, so also Mrs. Lundahl, Mrs. Hilma Johnson and her son Herbert, and Mr. Andrew Anderson but God has spared them. Ellen Larson is still at the hospital but Grace Hynding has recovered. And for this recovery we praise the Lord.

It is worthy of special mention that Bethany has fifteen members who are over eighty years of age. Through infirmity of some kind most of these are unable to be with us at services and other meetings. May the good Lord sustain them in their old age and preserve them in faith unto the end, also the many others who are approaching the high age of eighty years.

Bethany has lost five members during the ten months that are gone, namely, Mrs. Kullander, received as member a short time before her decease, age 54, Peter Peterson, 71½, Henry Linman, our last charter member, 80, Primus Swanson, 84 and Mrs. Munson almost 68. We share the loss with the bereaved families but we also share their hope of salvation for their departed ones. We had hoped that Mr. Luiman might have been permitted to be with us at the 55th anniversary but God took him a few months before. May God keep us watching, working and waiting until the hour of our departure from this world.

As to ministerial acts I can record three baptisms, the confirmation of six children, three marriages and six funerals besides those enumerated above. There is very little hope of membership increase unless Bethany extends her influence more definitely to those of mixed marriages, so that I and my successor can without reservation welcome people to our Church services and to membership.

I expect this to be my last annual report to you. I have indicated, nay, rather emphasized certain things in this report which I hope will not be disregarded. Faithful attendance at the regular services, meeting for prayer, using more English to take care of our Confirmants and others, supporting the Church both local and general in a Scriptural way, giving due heed to the provisions of your constitution in respect to change of pastor and other matters and a more general use of the Bible, the Word of God. If you do these things realizing that Christ is the abiding Head of the Church you will not think of dissolution but you will speak of and pray for renewed life and activity for Him who died for us and rose again.

Chicago, Nov. 7, 1935

Yours respectfully,  
Olof H. Nelson, Pastor

Dear Members:- A special notice!

The adjourned business meeting of the Church will be held on Wednesday eve. Dec. 4th at 8:00 P.M.. This will be an important meeting and all voting members are urged to be present.

Yours truly,  
The Pastor -

# Supplementary Statement -

He that hath ears to hear let him hear.

Before I leave Bethany there are a number of things I want to say as a resumé and reflection, after these 17 years. And I feel that you will listen to them as coming from one who has the welfare of Bethany at heart.

1. Bethany's solution of the language question was "an evidence of shortsightedness and lack of vision. 2) Lack of interest in its young people and families of mixed marriages. 3) A reactionary step in a day when English is the chief language in most bilingual churches in Chicago - and other organizations.
2. With ~~everything~~ <sup>all English</sup> in S.S. and Societies (except one) for many years the alternate arrangement of services has been entirely out of harmony with the needs of the congregation. Don't blame me. <sup>any what have you done to stop the sad sight of dozens of young people in Bible classes</sup>
3. No group of persons, not even the deacons, have shown any interest in building up the church thru better attendance at services or in securing new members for the church. One deacon would even suggest that they unchurched are better off outside, and another became sore when I urged the deacons to welcome strangers at services.
4. How could ~~the~~ congregation expect me in face of such a condition to be zealous in securing new members?
5. Who are to blame for the discontinuance of Sunday eve. services and prayer meetings? God knows and you know.
6. What interest has been manifested in missions at home and abroad? What has our missionary board in Bethany done for this great cause? Only a few women, and the pastor have shown such interest. When missionaries have visited us, how small the attendance! and how small the contributions! Such an attitude has been detrimental to Bethany.

going out to meet the world

7. And what interest have you shown in District meetings? at Bethany or elsewhere - The S.S. Teachers and a few others have represented Bethany? And also a few women in the Miss. Society.

8. Who have attended our Dist. S.S. Bible Classes and S.S. Institute? What support has come from our leaders? It is a sad fact that no Deacon has taught in the S.S. or been a part of the staff for 10 years until this year. What support did you give to such teachers as Miss Carrie Anderson and Miss Kunkelich?

9. Lack of vision <sup>has</sup> also been responsible for the condition of Bethany's Music Department. At one time it was the refusal to pay a choir director a bit extra that caused a fine opportunity to go by. Another time it was the same. And the congregation has suffered. With the right leader the choir cannot only support itself but also make money for the church. Even the securing of choir robes was criticized. And that the pastor should wear the authorized Luther robe was out of the question.

10. When the Men's Society changed into the Brotherhood I was criticized plenty. And I have been blamed for breaking it up - whereas it can be proven that the cause was elsewhere. A church organization cannot prosper if it does not try to live up to the aims of such an organization.

10. Think of the way our business meetings in church have been carried on. What insulting remarks to the pastor, what falsehoods, what example to the young people, <sup>what waste of time, and late hours,</sup> but discouragements to the others. I regret that I haven't used the gavel and insisted on <sup>following</sup> parliamentary rules. Why some members have really felt intimidated when expressing ~~their~~ <sup>an</sup> opinions contrary to that of certain Board members. - number of sessions per year.

11. The same is true of many Board meetings. But the congregation as such not dared to stop it. Or else they consented to the holding of meetings where the party or parties that caused the wrangling. Certain men on the Board formerly refused to be re-elected on account of these things.

13. There is a mistaken notion in Bethany that retrenchment is profitable. Retrenchment on dues to Conference and Synod - to Missions etc. Cutting down on salaries to pastor and olds. According to God's word such an attitude is killing. We that soweth sparingly will reap also sparingly. And he that withholdeth of what God has expects for his cause will surely lose thereby. You remember when I canvassed the congregation for ~~our~~ pledges to pay off our debt to Conf. & Synod. Do you remember what made me discouraged when I had gathered about half the necessary amount? I told you at the following annual meeting.

14. This situation has made it very difficult for me to take that part in the general work that I should have taken. What support could I promise the C. E. B. School or any other project? What interest could I take in the Dist. & Conf. Brotherhood work in Yes, what conf. feared to call me as its pastor?  
 Even the two parochial associations.

15. This leads me to the question of sincerity and honesty before God and the Church of Jesus Christ. Do you remember what one of our pastors said about that a few years ago at our fall festival? To pledge and not pay - to pledge as little as convenient and still not pay all - to use funds for local work that has been pledged to Conf. & Synod - to spend for material improvements and not a fair amount to the spiritual work - that is dishonesty before God.

16. There ~~has been~~ <sup>has been</sup> continual opposition to and criticism of me - insinuations and respecting my honor and even of ~~my~~ <sup>my</sup> unfitness to be a pastor. "Insinuations always deal in half words." It is damaging both to the pastor and the congregation. But I am thankful that in spite of all this about one half the congregation have continued to hear me in the pulpit and support the work under my leadership. And the ~~most~~ <sup>most</sup> members have not expressed their appreciation of my work - the appreciation to others - there are those who have shown their gratitude at various times. They have been willing to overlook with my faults and shortcomings.

17. Here are some reasons for the opposition. my attitude ~~toward~~ the language question, my support of Cong. & Synod - my stand toward liquor drinking and the liquor traffic, theater going, plays and card playing, and also my attitude toward lodges and esp. Masonry.
18. Some <sup>other</sup> disappointments -
1. Not enough salary but that my wife has had to do practically all the housework without outside help
  2. Delay in Arnold's schooling
  3. Indifference towards my Christmas offerings
  4. No celebration of 20 or 24 wedding anniv.
  5. No marking of the 25<sup>th</sup> anniv. of my ordination
19. By the grace of God we have borne it without much complaint. I have <sup>tried</sup> ~~tried~~ <sup>to</sup> look at these ~~things~~ <sup>things</sup> from the standpoint of God's providence - for our good and the glory of God.
-

Augustana College and Theological Seminary

Rock Island, Illinois

OFFICE OF THE DEAN

The Theological Seminary

August 13, 1936.

Dear Brother Nelson,

Grace and Peace.

Thanks for the letter of the 11th. I am glad ~~that~~ that you are leaving South Chicago. You have passed through a great tribulation indeed. Praise be the Lord who giveth strength and patience. <sup>oo</sup> Once upon a time I had a call to Chicago. The friends in Blue Island said that they felt sorry for me if I accepted. Well, I did 'nt, and so I am still alive and in good health.

There should not be a great difficulty to secure a call for a man of your type. The trouble you have had to go through in South Chicago <sup>however</sup> would work against you in the Illinois Conference because what the congregations do not find out about pastors in or out of trouble is not worth knowing. It is a shame that it should be that way.

As regards Cambridge I do not know more than two or three folks there. viz Dr. Westerlund and Judge Leonard Telleen. My influence with them would not be very much as far as recommending a pastor is concerned.

My plan would be to write to two or three Conference Presidents other than Dr. Peterson and recommend you. For instance the presidents of the New York, the New England and the Red River Valley Conferences. I shall be glad to do that, if you do not object. I'll have nothing but good to say about you, and that would be in accordance with the truth.

With brotherly greetings to you all

Sincerely Yours

S. J. Sobelius.

\* I am sending a line to Dr Westerlund today making mention of you for good - hope and pray.

(over)

Dear Anna: -

I had just finished writing the card when this <sup>letter</sup> came. It is so interesting that I am sending it on. Take it with you home.

Also got a check of \$10 <sup>Amr</sup> this from Pres.

Olof Lundgren may leave McKeesport. He has a call to Minn. + Colberg has resigned on account of ill health. I wrote to both yesterday.

It surely is lovely of Dr. S. to write as he does.

I enclose also a letter found in my desk yesterday from Dr. Hult - in which my name was confused with my namesake (almost) at Knoxville.

This is enough today.

The same - Olof -

I hope you brought with you the birthday card for John.

Dr. P. just called and said that none came out last eve. that Mrs Duant invited him in and got in touch with E.O.B. who said he didn't know about it - that he would call G.A. and find out what happened that notices were not sent.

The Ins. policy has not come yet - will get it tomorrow. Would have enclosed card of no etc - to the Fidelity Co. of New York.

Augustana College and Theological Seminary  
Rock Island, Illinois

OFFICE OF THE DEAN

♦♦

The Theological Seminary

August 25, 1936

Rev. Olof H. Nelson,  
9207 Yates Ave.,  
Chicago, Ill.,

Dear Brother in Christ:

Thanks for the letter with the other documents returned.

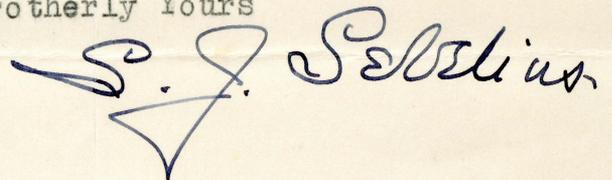
Since I could not have reached Cambridge by mail in time for the meeting there tonight I called Dr. Westerlund on long distance.

I gave him the gist of your reply and that was O.K. But he went on to say that two men had applied for the call and arrangements had now been made to have them come to Cambridge and preach and get acquainted. Who they are I do not know.

But the first one is coming to Cambridge for the 6th of September and the second one for the 13. Would you be willing to come some other Sunday in September? Kindly let Dr. Joeseeph Westerlund know. They want to give each a fair chance. Of course, I think it would not be necessary for a man like you to "go on trial", but I know that you can give a good account of yourself.

With kindest greetings to you all.

Brotherly Yours

S. J. Solinus

J. E. WESTERLUND, M. D.  
102 SOUTH PROSPECT STREET  
CAMBRIDGE, ILLINOIS

August 31, 1936.

Rev. Olof H. Nelson  
Chicago, Ill.

My Dear Reverend:

I learn from your letter that you can be with us either the 20th or the 27th of September.

At the time I spoke to Dr. Sebelius I told him that the 20th was available. About the same time another applicant had called Rev. Hamilton, and not knowing what I had told Dr. Sebelius, invited him to come on that date. So now, if it will be satisfactory to you Sunday Sept. 27th will be reserved for you. I am sorry that this happened, but it could hardly be avoided.

In regard to the services. We use the English language exclusively, have done so for some time. You will only be required to preach the morning sermon.

As I do not know if you will come by train or automobile I wish to inform you if you come by train come to Kewanee, because the train service to Cambridge is not very good.

There is one train that leaves Chicago over the C.B.&Q. railroad at 6:15<sup>p.m.</sup> railroad time, arriving in Kewanee 9:15 P.M. This will be the best train to take, but if for some reason you are unable to come on this train, let me know what train you will arrive on and I will meet you.

Should you come by automobile, come to my home, you will not have any difficulty in locating me. If for some cause you will be unable to come the 27th of September, let me know and we can decide on some other time.

I shall be glad to see you and make your acquaintance.  
With kind personal regards, I am

Yours very truly,

J. E. Westerlund

4711 No.34 Ave  
Omaha, Nebr., Oct. 8, 1941.

Pastor O.H.Nelson.

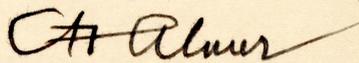
Dear Brother:-

I hope you did not get the impression that I did not appreciate your work as represented by the manuscripts. I do, though in those points especially I have other meanings. I think I learn more from those with whom I disagree than from any one else. The work you have laid down on that manuscript is simply tremendous, and I feel therefore that it should be printed for the benefit of those who delve into such questions. I belong to those who deeply deplore the basic changes that is taking place in the doctrinal position of our church, that the Word of God is no longer the chief revelation, culminating as it did in the first coming of Christ, but the Church. The church according to <sup>the</sup> most influential dogmatics of today, which by some is called conservative Lutheran doctrine, is the chief revelation of God.

There is one man who is fully qualified to judge your manuscript from the viewpoint of Greek, and that is, Rev. Dr. C.J. Södergren. He is quite a Greek scholar.

With kindest greeting.

Brotherly.

  
A.F. Almer.

REV. P. O. BERSELL, D.D., L.H.D.  
PRESIDENT

REV. OSCAR A. BENSON, PH. D.  
VICE-PRESIDENT

MRS. DANIEL T. MARTIN  
SECRETARY

MR. OTTO LEONARDSON  
TREASURER

REV. S. E. ENGSTROM  
EXECUTIVE DIRECTOR

OFFICE OF THE PRESIDENT

# The Board of Home Missions

LUTHERAN AUGUSTANA SYNOD

HEADQUARTERS  
415 HARVARD STREET S. E.

MINNEAPOLIS, MINNESOTA

July 1, 1942

The Rev. O. H. Nelson  
5404 W. Iowa Street  
Chicago, Illinois

Dear Brother:

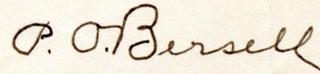
On behalf of the Board of Home Missions I hereby extend to you a call to become pastor of the Emanuel Lutheran Church, Czar, Alta., Canada, and the Bethania Lutheran Church, Amisk, Alta., Canada.

The salary stipulations are as follows: total salary sixteen hundred dollars (\$1600.00) and parsonage. Of this amount the congregation is to pay not less than four hundred dollars (\$400.00) and provide the parsonage, and the Board of Home Missions not more than twelve hundred dollars (\$1200.00). You are also granted the privilege of one month's vacation each year.

This congregation will come under the rules of the Board of Home Missions and your work will be done under the supervision of the Rev. Anton A. Nelson, the Regional Director of Home Missions for this area. For further information about this call you may consult Pastor Nelson.

We hope that you will find it to be in accordance with God's will to accept this call.

Fraternally yours,



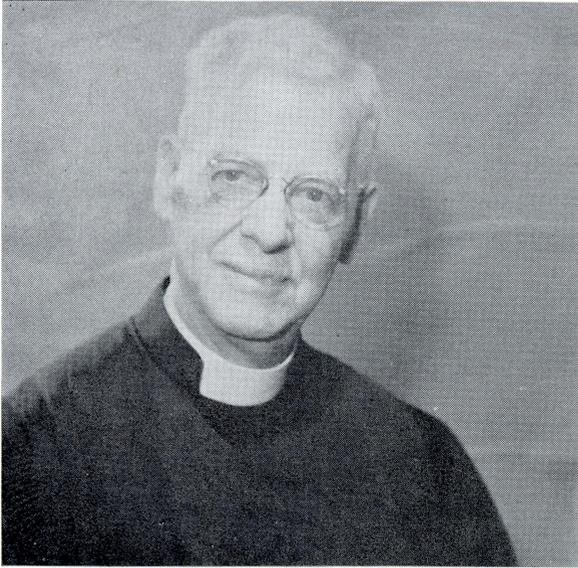
P. O. Bersell, President  
Board of Home Missions

POB:ec  
CC - Rev. Anton A. Nelson

1880

1955

## Seventy-Fifth Anniversary



The Rev. O. H. Nelson  
At Bethany, 1919-1936

The Rev. Lloyd Burke  
At Bethany, 1937-1942



### Bethany Evangelical Lutheran Church

92nd Street & Jeffery Avenue  
Chicago, Illinois

Sunday, June 5, 1955

Bertil Edquist, Pastor

# Trinity Sunday

## Morning Worship

PRELUDE—"Prelude in A" ..... Merckel  
Mrs. Carrie Lindgren, Organist

HYMN 163

LITURGY—Page 562 in large hymnal; Page 587 in small hymnal.  
Epistle Text: Romans 11:33-36, Page 802 in large hymnal.

HYMN 171

Gospel Text: John 3:1-15, Page 802 in large hymnal.  
The Apostles' Creed.

SELECTION (9:30 a.m.) ..... Trio

CHOIR ANTHEM (11:00 a.m.) "Holy Art Thou"..... Handel  
Mr. John Jansen, Director

HYMN 436

SERMON ..... PASTOR OLOF H. NELSON

OFFERTORY—"Offertory" ..... Boellman

HYMN 230

LITURGY—Page 575 in large hymnal, Page 591 in small hymnal.  
The General Prayer

The Lord's Prayer

The Benediction

POSTLUDE—"Trumpet Voluntary" ..... Jackson

Bertil Edquist, Pastor, 9207 Yates Avenue, Telephone BA 1-1033.

Herman Dinkelman, Sexton, Telephone ES 5-0431.

Harold Nelson, Financial Secretary, Telephone SO 8-5486.

Clarence Swanson, Treasurer, Telephone SO 8-3764.

Emmett R. Smith, Sunday School Supt., Telephone SA 1-9645.

Flowers in the chancel today memorialize Mr. George Westling (birth-date June 8th) and are provided by Mrs. Esther Westling.

## Announcements

THIS AFTERNOON at 3 P.M.—Service in Song by the Junior Choir, the Luther League Chorus, and the Church Choir. Rev. Lloyd Burke, pastor of Christ the King Lutheran Church, Chicago Loop, will be the guest speaker. Refreshments will be served in the church parlors, with the opportunity to meet the visiting former pastors of Bethany. This would be a splendid time to bring your friends to Bethany. All are very welcome.

WE ARE INDEED GRATEFUL that our former pastors, the Rev. Olof H. Nelson, and the Rev. Lloyd Burke can be with us today and share in our anniversary festivities. It is a privilege to have them in Bethany and we hope the day leaves pleasant memories with them as it does for each of us. May the Lord richly bless them in their own fields of activity.

MONDAY AT 7:30 p.m.—Meeting of the Board of Administration.  
The Rev. Charles E. Johnson, Ebenezer Lutheran Church, Minneapolis, will spend the day in looking over our field, and will consult with our Board at this hour.

TUESDAY AT 8 p.m.—Regular rehearsal of the Church Choir.

WEDNESDAY AT 7:30 p.m.—Examination of the Confirmation Class.  
All relatives and friends are especially invited to be with us, and all of us are very welcome. A good attendance will be an inspiration to the Class. The Church Council will be in attendance and meet for a brief session at the close of the examination.

THURSDAY AT 2 p.m.—Meeting of the Ladies Aid at the home of Bertha Anderson, 1530 East 85th Place.

THURSDAY, JUNE 9th at 8:15 p.m.—Priscilla Society meets at the home of Mrs. Ethel Jacobson, 7832 Peoria Avenue.

SATURDAY AT 10:30 a.m.—Confirmation Class rehearsal.

NEXT SUNDAY, JUNE 12 AT 9:30 a.m.—Confirmation and Reception of new members.

11:00 a.m.—Holy Communion, Pastor P. H. Nordlander, assisting.

## GREETINGS!

*Our task in this splendid community is a very challenging one, and we appreciate the evident good will that meets us on every side. If you are without a church home in this area we invite you to visit with us so that we can get to know one another better. We know that we will like having you with us. We are a happy church family and we are eager to serve this community in the best way we can. Your interest and participation will count for much.*

*We have a slogan that we use now and then, and it fits us quite well: "Bethany, large enough for you to appreciate; small enough to appreciate you."*

## WELCOME!

---

Services each Sunday.....9:30 and 11:00 a.m.

Sunday Schools meets at.....9:30 a.m.

For further information call the Pastor or Superintendent.